



MOTOROLA SOLUTIONS

PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

EVX-S30 Quick Reference Guide

SEPTEMBER 2026

© 2026 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.



MN012021A01-AA

Battery and Packaging Regulations

Packaging material on the product (not for purchase):

- M23-000218: Lens Liner

<https://motr.la/emea-compliance>

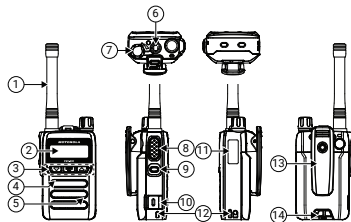


EVX-S30 Quick Reference Guide

The Quick Reference Guide covers the basic operation of the radio. Check with your dealer or system administrator because your radio may have been customized for your specific needs.

For more operational details and information on warnings and safety, refer to the *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* at <https://motr.la/docs>.

Radio Overview



Number	Description	Number	Description
1	Antenna	8	PTT Button
2	Display	9	Programmable Side Button
3	Front Buttons	10	USB-C Connector Dust Cover
4	Microphone	11	Label Recess
5	Speaker Port	12	Charging Rail
6	AJ Cover	13	Belt Clip
7	Power/Volume Knob	14	Battery Cover Latch

Getting Started

Turning the Radio On and Off

To turn the radio on or off, rotate the **Power/Volume** knob clockwise or counterclockwise.

Selecting Channels

To select the preferred operating channel, press the **Up** or **Down** button.

Setting the Volume

To set the volume, rotate the **Power/Volume** knob.

Transmitting and Receiving Calls

1. To transmit, press the **PTT** button and speak into the microphone.
2. To listen, release the **PTT** button.

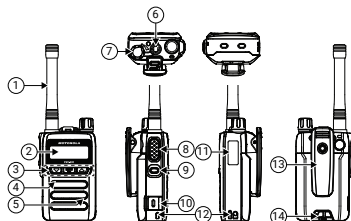
Setting Radio Features

1. To enter menu mode and activate programmable radio features, press the **MODE** button.
2. To select the preferred feature, press the **Up** or **Down** button.
3. To activate the feature, press the **MODE** button again while in the menu mode.

Stručná referenční příručka EVX-S30

Tato stručná referenční příručka se zabývá základními funkcemi vysílačky. Informace si ověřte u svého prodejce nebo správce systému, protože vaše vysílačka může být přizpůsobena specifickým potřebám. Další podrobnosti o provozu a informace o bezpečnosti a varováních jsou uvedeny v provozní příručce *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* na adrese <https://motr.la/docs>.

Přehled vysílačky



Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	Anténa	8	Tlačítko PTT
2	Displej	9	Programovatelné boční tlačítko
3	Přední tlačítka	10	Protiprachový kryt konektoru USB-C
4	Mikrofon	11	Vybrání na štítek
5	Port reproduktoru	12	Nabíjecí kolejnice
6	Kryt zvukového konektoru	13	Spona na opasek
7	Knoflík napájení/hlasitosti	14	Pojistka krytu baterie

Začínáme

Vypnutí a zapnutí vysílačky

Chcete-li vysílačku vypnout nebo zapnout, otočte knoflíkem **napájení/hlasitosti** doprava nebo doleva.

Výběr kanálů

Chcete-li vybrat preferovaný provozní kanál, použijte tlačítko **šipka nahoru** nebo **šipka dolů**.

Nastavení hlasitosti

Chcete-li nastavit hlasitost, otáčejte knoflíkem **napájení/hlasitosti**.

Vysílání a příjem hovorů

1. Pro vysílání stiskněte tlačítko **PTT** a promluve do mikrofonu.
2. Chcete-li poslouchat, uvolněte tlačítko **PTT**.

Nastavení funkcí vysílačky

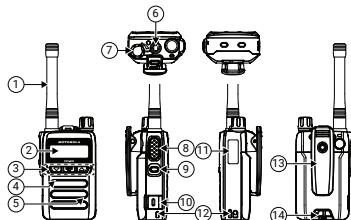
1. Chcete-li otevřít režim nabídky a aktivovat programovatelné funkce vysílačky, stiskněte tlačítko **MODE**.
2. Chcete-li vybrat preferovanou funkci, použijte tlačítko **šipka nahoru** nebo **šipka dolů**.
3. Chcete-li funkci aktivovat, v režimu nabídky znovu stiskněte tlačítko **MODE**.

Hurtig referencevejledning til EVX-S30

Denne hurtige referencevejledning omhandler den grundlæggende betjening af radioen. Spørg din forhandler eller systemadministrator, da din radio måske er tilpasset til dine specielle behov.

For yderligere oplysninger om betjening samt advarsler og sikkerhed, se *betjeningsvejledningen til MN012070A01 EVX-S30* på <https://motr.la/docs>.

Oversigt over radio



Nummer	Beskrivelse	Nummer	Beskrivelse
1	Antenne	8	PTT-knap
2	Display	9	Programmerbar sideknap
3	Forreste knapper	10	Støvdæksel til USB-C-stik
4	Mikrofon	11	Etiketfordybning
5	Højttalerport	12	Ladeskinne
6	AJ-dæksel	13	Bælteclips
7	Knappen Tænd/sluk/Lydstyrke	14	Lås til batteridæksel

Kom godt i gang

Sådan tænder eller slukker du radioen

Tænd eller sluk for radioen ved at dreje knappen **Tænd/Sluk/Lydstyrke** med eller mod uret.

Valg af kanaler

Tryk på knappen **Op** eller **Ned** for at vælge den foretrukne betjeningskanal.

Indstilling af lydstyrken

Drej på knappen **Tænd/Sluk/Lydstyrke** for at justere lydstyrken.

Sende og modtage opkald

1. For at sende skal du trykke på knappen **PTT**, og tale ind i mikrofonen.
2. Slip knappen **PTT** for at lytte.

Indstilling af radiofunktioner

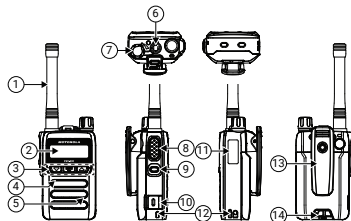
1. Tryk på knappen **TILSTAND** for at skifte til menutilstand og aktivere programmerbare radiofunktioner.
2. Tryk på knappen **Op** eller **Ned** for at vælge den foretrukne funktion.
3. For at aktivere funktionen skal du trykke på knappen **TILSTAND** igen, mens du er i menutilstand.

EVX-S30 – Kurzreferenz

Die Kurzreferenz deckt die grundlegende Bedienung des Funkgeräts ab. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator, da Ihr Funkgerät unter Umständen an Ihre Anforderungen angepasst wurde.

Weitere Informationen zum Betrieb, zu Warnungen und zur Sicherheit finden Sie im *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* unter <https://motr.la/docs>.

Überblick über das Funkgerät



Nummer	Beschreibung	Nummer	Beschreibung
1	Antenne	8	PTT-Taste
2	Display	9	Programmierbare Seitentaste
3	Vordere Tasten	10	Staubschutzabdeckung für USB-C-Anschluss
4	Mikrofon	11	Kennzeichnung
5	Lautsprecheranschluss	12	Ladeschiene
6	AJ-Abdeckung	13	Gürtelclip
7	Power/Lautstärkeregler	14	Verriegelung der Akkufachabdeckung

Erste Schritte

Ein- und Ausschalten des Funkgeräts

Drehen Sie zum Ein- und Ausschalten des Funkgeräts den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** im oder gegen den Uhrzeigersinn.

Auswählen von Kanälen

Um den bevorzugten Betriebskanal auszuwählen, drücken Sie die Taste **Nach oben** oder **Nach unten**.

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie zum Einstellen der Lautstärke den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler**.

Senden und Empfangen von Rufen

1. Drücken Sie zum Senden die **PTT**-Taste, und sprechen Sie in das Mikrofon.
2. Zum Zuhören lassen Sie die **PTT**-Taste los.

Einstellen der Funkgerätfunktionen

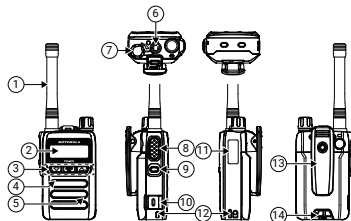
1. Um den Menümodus aufzurufen und programmierbare Funkgerätfunktionen zu aktivieren, drücken Sie die **MODUS**-Taste.
2. Um die bevorzugte Funktion auszuwählen, drücken Sie die Taste **Nach oben** oder **Nach unten**.
3. Um die Funktion zu aktivieren, drücken Sie die **MODUS**-Taste erneut, während Sie sich im Menümodus befinden.

Guía de referencia rápida del EVX-S30

En la guía de referencia rápida se describe el funcionamiento básico de la radio. Consúltelo con su distribuidor o administrador del sistema, ya que la radio podría haberse personalizado conforme a sus necesidades específicas.

Para obtener más detalles de funcionamiento e información sobre advertencias y seguridad, consulte *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* en <https://motr.la/docs>.

Descripción general de la radio



Número	Descripción	Número	Descripción
1	Antena	8	Botón PTT
2	Pantalla	9	Botón lateral programable
3	Botones frontales	10	Cubierta para el polvo del conector USB-C
4	Micrófono	11	Hendidura de la etiqueta
5	Puerto para altavoz	12	Ranura de carga
6	Cubierta AJ	13	Clip para el cinturón
7	Mando de encendido/volumen	14	Pestillo de la tapa de la batería

Primeros pasos

Encendido y apagado de la radio

Para encender o apagar la radio, gire el **mando de encendido/volumen** hacia la derecha o hacia la izquierda.

Selección de canales

Para seleccionar el canal operativo preferido, pulse el botón para **subir** o **bajar**.

Ajuste del volumen

Para definir el volumen, gire el **mando de encendido/volumen**.

Transmisión y recepción de llamadas

1. Para transmitir, mantenga pulsado el botón **PTT** y hable con claridad al micrófono.
2. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Configuración de las funciones de la radio

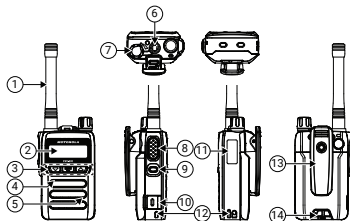
1. Para acceder al modo de menú y activar las funciones programables de la radio, pulse el botón **MODE**.
2. Para seleccionar la función preferida, pulse el botón para **subir** o **bajar**.
3. Para activar la función, vuelva a pulsar el botón **MODE** sin salir del modo de menú.

Οδηγός γρήγορης αναφοράς EVX-S30

Ο οδηγός γρήγορης αναφοράς καλύπτει τη βασική λειτουργία του ασύρματου πομποδέκτη. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή στον διαχειριστή του συστήματος, καθώς ο ασύρματος πομποδέκτης μπορεί να έχει προσαρμοστεί ανάλογα με τις δικές σας ιδιαίτερες ανάγκες.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία και πληροφορίες σχετικά με τις προειδοποιήσεις και την ασφάλεια, ανατρέξτε στο *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* στη διεύθυνση <https://motr.la/docs>.

Επισκόπηση ασύρματου πομποδέκτη



Αριθμός	Περιγραφή	Αριθμός	Περιγραφή
1	Κεραία	8	Κουμπί PTT
2	Οθόνη	9	Προγραμματιζόμενο πλευρικό κουμπί
3	Μπροστινά κουμπιά	10	Κάλυμμα σκόνης σύνδεσης USB-C
4	Μικρόφωνο	11	Εσοχή ετικέτας
5	Θύρα ηχείου	12	Ράγα φόρτισης
6	Κάλυμμα AJ	13	Κλιπ ζώνης

Αριθμός	Περιγραφή	Αριθμός	Περιγραφή
7	Κουμπί λειτουργίας/έντασης ήχου	14	Ασφάλεια καλύμματος μπαταρίας

Πρώτα βήματα

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του ασύρματου πομποδέκτη

Για να ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ασύρματου πομποδέκτη, περιστρέψτε το κουμπί **Λειτουργίας/έντασης ήχου** προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά.

Επιλογή καναλιών

Για να επιλέξετε το προτιμώμενο κανάλι λειτουργίας, πατήστε το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω**.

Ρύθμιση της έντασης ήχου

Για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου, περιστρέψτε το κουμπί **Λειτουργίας/έντασης ήχου**.

Μετάδοση και λήψη κλήσεων

1. Για μετάδοση, πατήστε το κουμπί **PTT** και μιλήστε στο μικρόφωνο.
2. Για να ακούσετε, αφήστε το κουμπί **PTT**.

Ρύθμιση ασύρματου πομποδέκτη

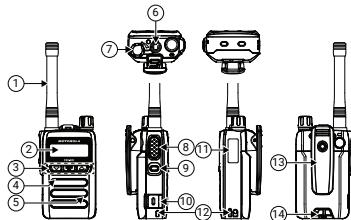
1. Για να μεταβείτε στη λειτουργία μενού και να ενεργοποιήσετε προγραμματιζόμενες λειτουργίες ασύρματου πομποδέκτη, πατήστε το κουμπί **MODE**.
2. Για να επιλέξετε την προτιμώμενη λειτουργία, πατήστε το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω**.
3. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί **MODE** ενώ βρίσκεστε στη λειτουργία μενού.

Guide de référence rapide de la EVX-S30

Le guide de référence rapide décrit le fonctionnement de base de la radio. Vérifiez auprès de votre fournisseur ou de votre administrateur système si votre radio a été personnalisée pour répondre à vos besoins spécifiques.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement et sur les avertissements et la sécurité, reportez-vous au document *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* à l'adresse <https://motr.la/docs>.

Présentation de la radio



Numéro	Description	Numéro	Description
1	Antenne	8	Bouton PTT
2	Écran	9	Bouton latéral programmable
3	Boutons avant	10	Cache anti-poussière du connecteur USB
4	Microphone	11	Renforcement de l'étiquette
5	Port du haut-parleur	12	Rail de charge
6	Cache de la prise audio	13	Clip de ceinture

Numéro	Description	Numéro	Description
7	Bouton Marche/Arrêt - Volume	14	Loquet du couvercle de la batterie

Mise en route

Mise sous/hors tension de la radio

Pour mettre la radio sous/hors tension, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Sélection des canaux

Pour sélectionner le canal de fonctionnement de votre choix, appuyez sur le bouton **Haut** ou **Bas**.

Réglage du volume

Pour régler le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume**.

Réception et transmission d'appels

1. Pour transmettre, appuyez sur le bouton **PTT** et parlez dans le micro.
2. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Configuration des fonctions de la radio

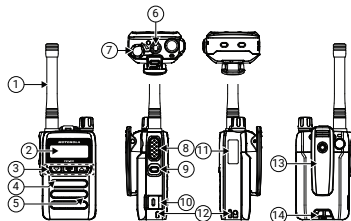
1. Pour accéder au mode menu et activer les fonctions programmables de la radio, appuyez sur le bouton **MODE**.
2. Pour sélectionner la fonction de votre choix, appuyez sur le bouton **Haut** ou **Bas**.
3. Pour activer la fonction, appuyez de nouveau sur le bouton **MODE** en mode menu.

Guida di riferimento rapido di EVX-S30

Questa guida di riferimento rapido illustra il funzionamento di base della radio. Rivolgersi al proprio rivenditore o amministratore di sistema, poiché è possibile che la radio sia stata personalizzata per esigenze specifiche.

Per ulteriori dettagli sul funzionamento e informazioni su avvertenze e sicurezza, fare riferimento a *EVX-S30 Operating Manual, MN012070A01* alla pagina <https://motr.la/docs>.

Panoramica della radio



Numero	Descrizione	Numero	Descrizione
1	Antenna	8	Pulsante PTT
2	Display	9	Pulsante laterale programmabile
3	Pulsanti anteriori	10	Cappuccio parapolvere del connettore USB-C
4	Microfono	11	Sede dell'etichetta
5	Porta dell'altoparlante	12	Guida per la ricarica
6	Coperchio del connettore accessori	13	Clip per cintura

Numero	Descrizione	Numero	Descrizione
7	Manopola accensione/volume	14	Dispositivo di chiusura del coperchio della batteria

Operazioni preliminari

Accensione e spegnimento della radio

Per accendere o spegnere la radio, ruotare la manopola **accensione/volume** in senso orario o antiorario.

Selezione dei canali

Per selezionare il canale operativo preferito, premere il pulsante **Su** o **Giù**.

Impostazione del volume

Per impostare il volume, ruotare la manopola **accensione/volume**.

Trasmissione e ricezione di chiamate

1. Per trasmettere, premere il pulsante **PTT** e parlare nel microfono.
2. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

Impostazione delle funzioni della radio

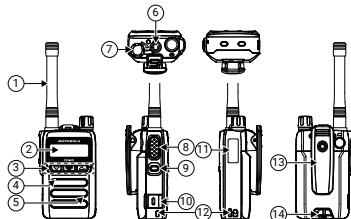
1. Per accedere alla modalità menu e attivare le funzioni radio programmabili, premere il pulsante **MODE**.
2. Per selezionare la funzione desiderata, premere il pulsante **Su** o **Giù**.
3. Per attivare la funzione, premere nuovamente il pulsante **MODE** mentre si è in modalità menu.

EVX-S30 rövid összefoglaló útmutató

A rövid összefoglaló útmutató a rádió alapvető működtetésével kapcsolatos tudnivalókat tartalmazza. Kérjen tájékoztatást a kereskedőtől és a rendszergazdától is, mert előfordulhat, hogy az Ön által vásárolt rádiót az Ön speciális igényeihez szabták.

A használattal kapcsolatos további részletekért, illetve a figyelmeztetésekkel és biztonsággal kapcsolatos további információkért tekintse meg a *MN012070A01 EVX-S30 kezelési kézikönyvet* itt: <https://motr.la/docs>.

A rádió áttekintése



Sorszám	Leírás	Sorszám	Leírás
1	Antenna	8	PTT gomb
2	Kijelző	9	Programozható oldalgomb
3	Előlapí gombok	10	USB-C csatlakozó porvédő fedele
4	Mikrofon	11	Címkemélyedés
5	Hangszóróport	12	Töltősin
6	AJ fedél	13	Övcsipesz

Sorszám	Leírás	Sorszám	Leírás
7	Tápellátás/Hangerő gomb	14	Akkumulátorfedél retesze

Az első lépések

A rádió be- és kikapcsolása

A rádió be- vagy kikapcsolásához fordítsa el a **Tápellátás/Hangerő** gombot az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányban.

Csatornák kiválasztása

A kívánt csatorna kiválasztásához nyomja meg a **Felfelé** vagy a **Lefelé** gombot.

A hangerő beállítása

A hangerő beállításához az óramutató járásával megegyező irányban forgassa el a **Tápellátás/Hangerő** gombot.

Hívások küldése és fogadása

1. A küldéshez nyomja meg a **PTT** gombot, majd mondja be az üzenetét a mikrofonba.
2. A fogadáshoz engedje fel a **PTT** gombot.

A rádió funkcióinak beállítása

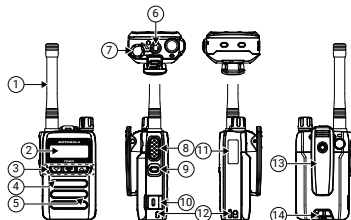
1. A menürendszerbe való belépéshez és a programozható rádiófunkciók aktiválásához nyomja meg a **MODE** (Üzemmód) gombot.
2. A kívánt funkció kiválasztásához nyomja meg a **Felfelé** vagy a **Lefelé** gombot.
3. A funkció aktiválásához nyomja meg ismét a **MODE** (Üzemmód) gombot, miközben menü módban van.

Beknopte handleiding voor de EVX-S30

In de beknopte handleiding wordt het standaardgebruik beschreven van de portofoon. Raadpleeg uw dealer of systeembeheerder; uw portofoon is mogelijk aangepast aan uw specifieke wensen.

Voor uitgebreide gebruiksinformatie en informatie over waarschuwingen en veiligheid raadpleegt u de *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* via <https://motr.la/docs>.

Overzicht van de mobilfoon



Numme r	Beschrijving	Numme r	Beschrijving
1	Antenne	8	PTT-knop
2	Display	9	Programmeerbare knop aan de zijkant
3	Knoppen aan de voorkant	10	Stofkap van USB-C- aansluiting
4	Microfoon	11	Uitsparing voor label
5	Luidsprekerpoort	12	Oplaadrail
6	Kap voor audioaansluiting	13	Riemklem
7	Aan-uit-/volume knop	14	Vergrendeling batterijklep

Aan de slag

De portofoon in- en uitschakelen

Draai de **Aan/uit/volume**-knop naar rechts of links om de portofoon in of uit te schakelen.

Kanalen selecteren

Druk op de **Volume omhoog**- of **Volume omlaag**-knop om het gewenste kanaal te selecteren.

Het volume instellen

Draai de **Aan/uit/volume** om het volume in te stellen.

Oproepen plaatsen en ontvangen

1. Om uit te zenden drukt u de **PTT**-knop in en spreekt u duidelijk in de microfoon.
2. Als u wilt luisteren, laat u de **PTT**-knop los.

Funcities van de portofoon instellen

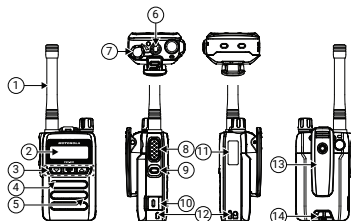
1. Druk op de **MODUS**-knop om de menumodus te openen en programmeerbare functies van de portofoon te activeren.
2. Druk op de knop **Volume omhoog** of **Volume omlaag** om de voorkeursfunctie te selecteren.
3. Als u de functie wilt activeren, drukt u in de menumodus opnieuw op de **MODUS**-knop.

Skrócony podręcznik referencyjny EVX-S30

Skrócony podręcznik referencyjny opisuje podstawowe funkcje radiotelefonu. Skonsultuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby poznać zakres funkcji swojego urządzenia.

Więcej szczegółów dotyczących obsługi oraz informacji na temat ostrzeżeń i bezpieczeństwa zawiera *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* pod adresem <https://motr.la/docs>.

Ogólne informacje na temat radiotelefonu



Pozycja	Opis	Pozycja	Opis
1	Antena	8	Przycisk PTT
2	Wyświetlacz	9	Programowalny przycisk boczny
3	Przyciski przednie	10	Osłona przeciwpyłowa złącza USB-C
4	Mikrofon	11	Włgłębienie na etykietę
5	Port głośnika	12	Szyna ładująca
6	Osłona AJ	13	Zaczep do paska
7	Pokrętko zasilania/głośności	14	Zatrask pokryw akumulatora

Pierwsze kroki

Włączanie i wyłączanie radiotelefonu

Aby włączyć lub wyłączyć radiotelefon, obróć **Pokrętko zasilania/głośności** w prawo lub lewo.

Wybieranie kanałów

Aby wybrać preferowany kanał operacyjny, naciśnij przycisk **W górę** lub **W dół**.

Ustawianie głośności

Aby ustawić głośność, obróć **Pokrętko zasilania/głośności**.

Nadawanie i odbieranie wywołań

1. Aby nadawać, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
2. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Ustawianie funkcji radiotelefonu

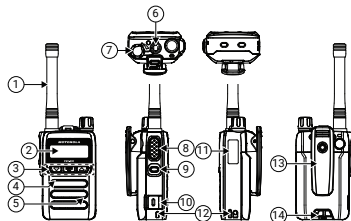
1. Aby przejść do trybu menu i włączyć programowalne funkcje radiotelefonu, naciśnij przycisk **MODE**.
2. Aby wybrać żadaną funkcję, naciśnij przycisk **W górę** lub **W dół**.
3. Aby włączyć funkcję, naciśnij ponownie przycisk **MODE** w trybie menu.

Guia de referência rápida do EVX-S30

O guia de referência rápida abrange o funcionamento básico do rádio. Fale com o seu distribuidor ou administrador de sistemas, já que o seu rádio poderá ter sido personalizado de acordo com as suas necessidades específicas.

Para obter detalhes operacionais e informações sobre os avisos e segurança, consulte *MN102070A01 EVX-S30 Operating Manual* em <https://motr.la/docs>.

Visão geral do rádio



Número	Descrição	Número	Descrição
1	Antena	8	Botão PTT
2	Visor	9	Botão lateral programável
3	Botões frontais	10	Proteção contra poeiras do conector USB-C
4	Microfone	11	Espaço para etiqueta
5	Porta do altifalante	12	Calha de carregamento
6	Capa da tomada de áudio	13	Mola de cinto
7	Botão de alimentação/volume	14	Trinco da tampa da bateria

Início

Ligar e desligar o rádio

Para ligar ou desligar o rádio, rode o botão de **alimentação/volume** para a direita ou para a esquerda.

Selecionar canais

Para selecionar o canal de operação pretendido, prima o botão **para cima** ou **para baixo**.

Definir o volume

Para definir o volume, rode o botão de **alimentação/volume**.

Transmitir e receber chamadas

1. Para transmitir, prima o botão **PTT** e fale para o microfone.
2. Para ouvir, solte o botão **PTT**.

Definir as funções do rádio

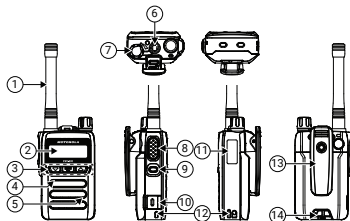
1. Para entrar no modo de menu e ativar as funções de rádio programáveis, prima o botão **MODE**.
2. Para selecionar a função preferida, prima o botão **para cima** ou **para baixo**.
3. Para ativar a função, prima novamente o botão **MODE** no modo de menu.

Краткое справочное руководство по EVX-S30

В кратком справочном руководстве описаны базовые принципы эксплуатации радиостанции. Обратитесь к дилеру или системному администратору, поскольку ваша радиостанция могла быть индивидуально настроена в соответствии с вашими потребностями.

Для получения более подробной информации об эксплуатации, предупреждениях и технике безопасности см. документ *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* на веб-сайте <https://motr.la/docs>.

Обзор радиостанции



Номер	Описание	Номер	Описание
1	Антенна	8	Кнопка Push-to-Talk (PTT)
2	Дисплей	9	Программируемая боковая кнопка
3	Передние кнопки	10	Пылезащитная крышка разъема USB-C
4	Микрофон	11	Углубление для крепления наклейки
5	Порт динамика	12	Направляющая для зарядки

Номер	Описание	Номер	Описание
6	Крышка аудиоразъема	13	Поясной зажим
7	Регулятор "Питание/громкость"	14	Фиксатор крышки аккумулятора

Начало работы

Включение и выключение радиостанции

Для включения или выключения радиостанции поверните регулятор **"Питание/громкость"** по часовой стрелке или против часовой стрелки.

Выбор каналов

Для выбора предпочтительного рабочего канала нажмите кнопку **"Вверх"** или **"Вниз"**.

Регулировка громкости

Для регулировки громкости поворачивайте регулятор **"Питание/громкость"**.

Передача и прием вызовов

1. Для передачи нажмите кнопку **Push-to-Talk (PTT)** и говорите в микрофон.
2. Для прослушивания отпустите кнопку **Push-to-Talk (PTT)**.

Настройка функций радиостанции

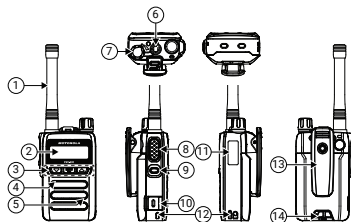
1. Для перехода в режим меню и активации программируемых функций радиостанции нажмите кнопку **MODE**.
2. Для выбора предпочтительной функции нажмите кнопку **"Вверх"** или **"Вниз"**.
3. Для активации функции снова нажмите кнопку **MODE**, находясь в режиме меню.

Ghid de referință rapidă pentru EVX-S30

Ghidul de referință rapidă prezintă funcționarea de bază a radioului. Consultați distribuitorul sau administratorul de sistem, deoarece este posibil ca radioul dvs. să fi fost personalizat pentru nevoile dvs. specifice.

Pentru mai multe detalii despre operare și informații privind avertismentele și siguranța, consultați *Manualul de operare MN012070A01 EVX-S30* la <https://motr.la/docs>.

Prezentare generală a stației radio



Număr	Descriere	Număr	Descriere
1	Antenă	8	Buton PTT (Apasă și vorbește)
2	Ecran	9	Buton lateral programabil
3	Butoane frontale	10	Capac antipraf pentru conectorul USB-C
4	Microfon	11	Zonă adâncită cu eticheta
5	Port pentru difuzor	12	Port de încărcare
6	Capac AJ	13	Clemă de curea
7	Buton rotativ de Pornire/Oprire/Volum	14	Zăvor capac baterie

Noțiuni de bază

Pornirea și oprirea radioului

Pentru pornirea sau oprirea radioului, rotiți butonul rotativ **Pornire/Oprire/Volum** spre dreapta sau spre stânga.

Selectarea canalelor

Pentru a selecta canalul de operare preferat, apăsați butonul **Sus** sau **Jos**.

Reglarea volumului

Pentru a regla volumul, rotiți butonul rotativ **Pornire/Oprire/Volum**.

Transmiterea și primirea apelurilor

1. Pentru a transmite, apăsați butonul **PTT** (Apasă și vorbește) și vorbiți în microfon.
2. Pentru a asculta, eliberați butonul **PTT**.

Configurarea funcțiilor radioului

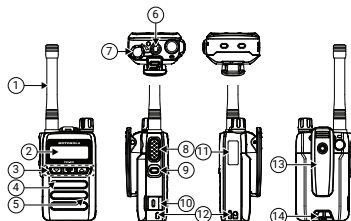
1. Pentru a intra în modul de meniu și a activa funcțiile programabile ale radioului, apăsați butonul **MODE** (Mod).
2. Pentru a selecta funcția preferată, apăsați butonul **Sus** sau **Jos**.
3. Pentru a activa funcția, apăsați din nou butonul **MODE** (Mod) când sunteți în modul de meniu.

EVX-S30-pikaviiteopas

Pikaviiteoppaassa esitellään radiopuhelimen perusominaisuudet. Jos radiopuhelimesi on mukautettu omiin tarpeisiisi, kysy lisätietoja jälleenmyyjältä tai järjestelmänvalvojalta.

Lisää toiminta-, varoitus- ja turvallisuustietoja on *MN012070A01 EVX-S30 -käyttöoppaassa* osoitteessa <https://motr.la/docs>.

Radiopuhelimen yleiskatsaus



Numero	Kuvaus	Numero	Kuvaus
1	Antenni	8	PTT-painike
2	Näyttö	9	Ohjelmoitava sivupainike
3	Etupainikkeet	10	USB-C-liitännän pölysuojus
4	Mikrofoni	11	Merkintäsyvennys
5	Kaiutinportti	12	Latauskisko
6	AJ-suojus	13	Vyökiinnike
7	Virta-/äänenvoimakkuusnuppi	14	Akun kannen lukko

Aloittaminen

Virran kytkeminen ja katkaiseminen

Käynnistä tai sammuta radiopuhelin kiertämällä **virta-/äänenvoimakkuusnuppi** myötä- tai vastapäivään.

Kanavan valitseminen

Valitse haluamasi käyttökanava painamalla **ylä-** tai **alapainiketta**.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Aseta äänenvoimakkuus kiertämällä **virta-/äänenvoimakkuusnuppi**.

Puhelujen lähettäminen ja vastaanottaminen

1. Lähetä painamalla **PTT**-painiketta ja puhumalla samalla selkeästi mikrofoniin.
2. Kuuntele vapauttamalla **PTT**-painike.

Radiopuhelimen ominaisuuksien määrittäminen

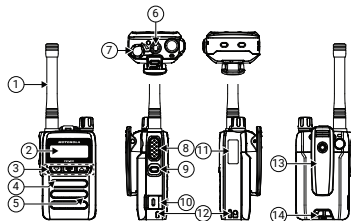
1. Siirry valikkotilaan ja aktivoi ohjelmoitavat radiopuhelimen ominaisuudet painamalla **MODE**-painiketta.
2. Valitse haluamasi ominaisuus painamalla **ylä-** tai **alapainiketta**.
3. Aktivoi ominaisuus painamalla **MODE**-painiketta uudelleen valikkotilassa.

EVX-S30 Snabbreferenshandbok

Snabbreferenshandboken innehåller grundläggande instruktioner för användning av radion. Fråga återförsäljaren eller systemadministratören, eftersom din radio kan ha anpassats för dina specifika behov.

Mer detaljerad användningsinformation och information om varningar och säkerhet finns i *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* på <https://motr.la/docs>.

Radioöversikt



Nummer	Beskrivning	Nummer	Beskrivning
1	Antenn	8	PTT-knapp
2	Skärm	9	Programmerbar sidoknapp
3	Framknappar	10	Dammskydd för USB-C-kontakt
4	Mikrofon	11	Etikettfördjupning
5	Högtalarport	12	Laddningsskena
6	AJ-skydd	13	Bältesklämma
7	Ström-/volymreglage	14	Spärr till batterilucka

Komma igång

Slå på och stänga av radion

Slå på eller stäng av radion genom att vrida ratten för **ström/volym** medurs eller moturs.

Välja kanaler

Välj önskad driftskanal genom att trycka på **upp**- eller **ned**-knappen.

Justera volymen

Ställ in volymen genom att vrida på **ström/volym**-vredet medsols.

Sända och ta emot anrop

1. Sänd genom att trycka på **PTT**-knappen och tala i mikrofonen.
2. Släpp knappen **PTT** för att lyssna.

Ställa in radiofunktioner

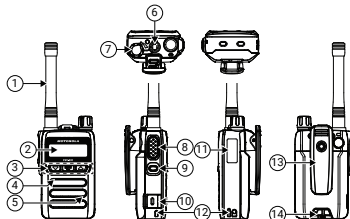
1. Om du vill aktivera menyläget och aktivera programmerbara radiofunktioner trycker du på knappen **LÄGE**.
2. Tryck på **upp**- eller **ned**-knappen för att välja önskad funktion.
3. Aktivera funktionen genom att trycka på knappen **LÄGE** igen i menyläget.

EVX-S30 Hızlı Başvuru Kılavuzu

Hızlı Başvuru Kılavuzu, telsizin temel çalışma prensiplerini içermektedir. Telsizin özel ihtiyaçlarınıza göre ayarlanmış olabileceği için satıcınızla ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Çalışmaya dair daha fazla ayrıntı ile uyarı ve güvenlik bilgileri için <https://motr.la/docs> adresindeki *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual*a başvurun.

Telsize Genel Bakış



Numara	Açıklama	Numara	Açıklama
1	Anten	8	PTT Düğmesi
2	Ekran	9	Programlanabilir Yan Düğme
3	Ön Düğmeler	10	USB-C Konektörü Toz Kapağı
4	Mikrofon	11	Etiket Girintisi
5	Hoparlör Bağlantı Noktası	12	Şarj Kızağı
6	Aksesuar Jaki Kapağı	13	Kayış Klipsi
7	Güç/Ses Düzeyi Topuzu	14	Batarya Kapağı Mandalı

Başlarken

Telsizi Açma veya Kapatma

Telsizi açmak veya kapatmak için **Güç/Ses Düzeyi** topuzunu saat yönünde döndürün.

Kanal Seçme

Tercih edilen çalışma kanalını seçmek için **Yukarı** veya **Aşağı** düğmesine basın.

Ses Düzeyini Ayarlama

Ses düzeyini ayarlamak için **Güç/Ses Düzeyi** topuzunu çevirin.

Çağrı İletme ve Alma

1. Çağrı iletme için **PTT** düğmesine basın ve mikrofona doğru konuşun.
2. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Telsiz Özelliklerini Ayarlama

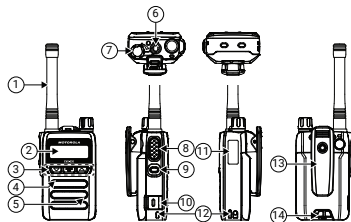
1. Menü moduna girmek ve programlanabilir telsiz özelliklerini etkinleştirmek için **MODE** düğmesine basın.
2. Tercih edilen özelliği seçmek için **Yukarı** veya **Aşağı** düğmesine basın.
3. Özelliği etkinleştirmek için menü modundayken **MODE** düğmesine tekrar basın.

Короткий довідковий посібник із використання для моделі EVX-S30

У цьому Короткому довідковому посібнику наведено основні відомості щодо роботи радіостанції. Зверніться до свого дилера або системного адміністратора, оскільки вашу радіостанцію могли налаштувати відповідно до ваших особистих потреб.

Для отримання більш детальної інформації про експлуатацію, попередження і безпеку зверніться до *Керівництва з експлуатації MN012070A01 EVX-S30* за адресою <https://motr.la/docs>.

Загальний огляд радіостанції



Номер	Опис	Номер	Опис
1	Антенa	8	Кнопка РТТ (тангента)
2	Дисплей	9	Бічна програмована кнопка
3	Передні кнопки	10	Роз'єм USB-C із пілозахисною заглушкою
4	Мікрофон	11	Заглиблення для етикетки
5	Порт динаміка	12	Напрямний паз для заряджання
6	Заглушка аудіороз'єму	13	Поясний затискач

Номер	Опис	Номер	Опис
7	Регулятор «Увімк./Вимк./Гучність»	14	Фіксатор кришки відсіку акумулятора

Початок роботи

Увімкнення та вимкнення радіостанції

Для увімкнення або вимкнення радіостанції поверніть регулятор **Увімк./Вимк./Гучність** за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки.

Вибір радіоканалів

Щоб вибрати потрібний операційний канал, натисніть кнопку **вгору** або **вниз**.

Регулювання гучності

Щоб установити гучність, поверніть регулятор **Увімк./Вимк./Гучність**.

Передача та прийом викликів

- Для передачі натисніть кнопку **РТТ** і говоріть у мікрофон.
- Щоб прослухати, відпустіть кнопку **РТТ**.

Налаштування функцій радіо

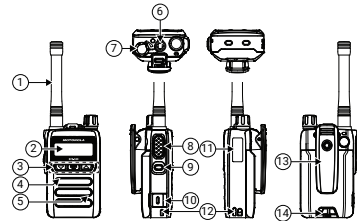
- Щоб увійти в режим меню і активувати програмовані функції радіо, натисніть кнопку **MODE**.
- Щоб вибрати потрібну функцію, натискайте кнопку **вгору** або **вниз**.
- Щоб активувати цю функцію, натисніть кнопку **MODE** ще раз, перебуваючи в режимі меню.

الدليل المرجعي السريع لـ EVX-S30

يغطي هذا الدليل المرجعي السريع عملية التشغيل الأساسية للراديو. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لأن الراديو الخاص بك ربما يكون قد تم تخصيصه وفق احتياجاتك الخاصة.

للحصول على مزيد من التفاصيل التشغيلية والمعلومات حول التحذيرات والسلامة، راجع *MN012070A01 EVX-S30 Operating Manual* على <https://motr.la/docs>.

نظرة عامة على الراديو



الرقم	الوصف	الرقم	الوصف
1	الهوائي	8	زر PTT
2	الشاشة	9	الزر الجانبي القابل للبرمجة
3	الأزرار الأمامية	10	موصل USB-C مع غطاء الأتربة
4	الميكروفون	11	تجويف المصق
5	منفذ مكبر الصوت	12	قضيب الشحن
6	غطاء نقطة الوصول	13	مشبك الحزام
7	مقبض الطاقة/مستوى الصوت	14	مزلاج غطاء البطارية

بدء الاستخدام

تشغيل الراديو وإيقاف تشغيله

لتشغيل الراديو أو إيقاف تشغيله، أدر قرص الطاقة/مستوى الصوت في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة.

تحديد القنوات

لتحديد قناة التشغيل المفضلة، اضغط على زر إلى الأعلى أو إلى الأسفل.

ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى الصوت، أدر قرص الطاقة/مستوى الصوت.

إرسال المكالمات وتلقيها

1. للإرسال، اضغط على زر PTT وتحدث في الميكروفون.

2. للاستماع، حرر زر PTT.

ضبط ميزات الراديو

1. للدخول إلى وضع القائمة وتنشيط ميزات الراديو القابلة للبرمجة، اضغط على زر MODE.

2. لتحديد الميزة المفضلة، اضغط على زر إلى الأعلى أو إلى الأسفل.

3. لتنشيط الميزة، اضغط على زر MODE مرة أخرى أثناء التواجد في وضع القائمة.

NOTES



MOTOROLA SOLUTIONS



MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2026 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.

Printed in